

**izzy**



**ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ**

ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:  
Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.  
Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι-Αθήνα  
Τηλ. 210 6156400, Fax: 210 6199316  
e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)

FOR FURTHER INFORMATION:  
H. BENRUBI & FILS S.A.  
27 Aghiou Thoma str. GR 15124, Maroussi-Athens  
Tel: 00302106156400, Fax: 00302106199316  
e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)

**Οδηγίες Χρήσης / Instructions Manual**  
**Ελληνικά (GR) – English (EN)**  
Γάστρα/Πολυσκεύος XL– Roaster/ Multipurpose Cookware XL ΕΛΕΑ  
Κατσαρόλα/Γάστρα με καπάκι 28εκ & 24εκ  
Casserole/Roaster with lid 28cm & 24cm ΕΛΕΑ

## GR

### Πριν την Πρώτη Χρήση

- Αφαιρέστε τη συσκευασία.
- Πλύνετε το σκεύος με ζεστό νερό και σαπούνι. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά με μαλακό πανί ή χαρτί κουζίνας.

### Οδηγίες Χρήσης

- Χρησιμοποιείτε χαμηλή ή μέτρια θερμοκρασία για καλύτερη απόδοση του σκεύους. Η υψηλή θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει βλάβες οι οποίες δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Μην αφήνετε το σκεύος στη φωτιά μέχρι να εξατμιστεί το περιεχόμενο και μην το αφήνετε άδειο σε ζεστό μάτι ή φλόγα αερίου.
- Μην αφήνετε το σκεύος άδειο σε αναμμένο φούρνο.

#### Γάστρα:

- Η μέγιστη επιτρεπτή θερμοκρασία φούρνου για το ταψί της γάστρας με το γυάλινο καπάκι είναι 280°C.

#### Κατσαρόλα 28εκ και 24εκ:

- Η μέγιστη επιτρεπτή θερμοκρασία του φούρνου για την κατσαρόλα με το γυάλινο καπάκι είναι 280°C.

- Βγάζετε πάντα το ταψί και το γυάλινο καπάκι απο το φούρνο χρησιμοποιώντας ειδικά γάντια κουζίνας.
- Χρησιμοποιείτε την κατσαρόλα εφαρμόζοντας πάντα τα προστατευτικά χερούλια σιλικόνης για χρήση στο μάτι. Για χρήση στον φούρνο αφαιρείτε τα προστατευτικά χερούλια σιλικόνης.
- Μαγειρεύετε σε εστία με μέγεθος ίδιο ή μικρότερο από εκείνο της βάσης του σκεύους.
- Αφήστε το σκεύος να κρυώσει πριν τον καθαρισμό για να αποφύγετε το σκέβρωμα. Αποφύγετε οποιοσδήποτε ακραίες αλλαγές θερμοκρασίας.
- Κηλίδες μπορεί να προκληθούν στην εσωτερική επιφάνεια του σκεύους λόγω υπερθέρμανσης ή θερμικού σοκ. Αυτό δεν αποτελεί ελάττωμα του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το λίπος ή το λάδι να ζεσταίνεται τόσο ώστε να καπνίζει, να καίει ή να γίνεται μαύρο.
- Μην γεμίζετε το σκεύος περισσότερο από τα 2/3 της χωρητικότητας του, ώστε να αποφεύγετε το πιπίλισμα.
- Μην αποθηκεύετε στο σκεύος όξινα, αλμυρά ή λιπαρά τρόφιμα πριν ή μετά από το μαγείρεμα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία κουζίνας στην εσωτερική αντικολλητική επιφάνεια του σκεύους και μην κόβετε τις τροφές ενώ βρίσκονται μέσα στο σκεύος.
- Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σφουγγάρια, σύρμα ή σκληρά καθαριστικά.
- Μην βάζετε ποτέ κρύο νερό σε ζεστό σκεύος. Μην βυθίζετε το ζεστό σκεύος σε κρύο νερό.

## Καθαρισμός και Φροντίδα

- Εάν “καεί” το φαγητό μέσα στο σκεύος, γεμίστε το με ζεστό νερό και υγρό πιάτων και αφήστε να μουλιάσει για μια ώρα περίπου. Έπειτα, πλύνετε με μαλακό σφουγγάρι.
- Πλένετε το σκεύος μετά από κάθε χρήση με ζεστό νερό, υγρό απορρυπαντικό και σφουγγάρι. Ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά πριν την επόμενη χρήση ή την αποθήκευση.
- **Για την καλύτερη συντήρηση του σκεύους, συνιστάται το πλύσιμο στο χέρι.**

## Εγγύηση

• Η εταιρία ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ εγγυάται τα προϊόντα της για οποιαδήποτε ελάττωμα κατασκευής ή υλικών για δύο (2) έτη από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς. Εάν το προϊόν που έχετε αγοράσει, παρουσιάσει ελάττωμα κατασκευής ή υλικών, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ. Για την ενημέρωσή σας σχετικά με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Service ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας [www.benrubi.gr](http://www.benrubi.gr).

• Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που θα προκύψουν από φυσιολογική φθορά, σπάσιμο, λανθασμένη συντήρηση του προϊόντος, κακό χειρισμό, μη εφαρμογή των οδηγιών χρήσης, κόλλημα φαγητού.

Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει τα παρακάτω ενδεικτικά αναφερόμενα:

- Σημάδια, στάμπες, αποχρωματισμό ή γρατζουνιές
- Χτυπήματα από πέσιμο του σκεύους
- Υπερθέρμανση (υπερβολική έκθεση σε φλόγα ενώ είναι άδειο)
- Βλάβη από θερμικό σοκ (απότομη αλλαγή θερμοκρασίας).
- Επαγγελματική χρήση
- Ζημιά σε γυάλινη επιφάνεια του προϊόντος

• Η αντικολλητική επιστροφή σε περίπτωση φουσκώματος ή ξεφλουδίσματος καλύπτεται από εγγύηση δύο (2) ετών. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει κόλλημα φαγητού ή ζημιά που έχει προκληθεί από κακή χρήση ή οποιοδήποτε από τους λόγους που ενδεικτικά αναφέρονται στις παραπάνω εξαιρέσεις. Η ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ εγγυάται ότι η αντικολλητική επιφάνεια είναι σύμφωνη με τους κανονισμούς που ισχύουν για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα.

### ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

#### Χ. ΜΠΕΝΡΟΥΜΠΗ & ΥΙΟΣ Α.Ε.

Αγ. Θωμά 27, 15124, Μαρούσι – Αθήνα

Τηλ.: 210 6156400

Fax: 210 6199316

e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)



## EN

### Before the First Use

- Remove all packaging.
- Wash cookware in warm soapy water. Rinse and dry thoroughly using a soft cloth or paper towel.

### General Use of Cookware

- Use low or medium heat for the best cookware performance. High heat may damage your cookware and this type of damage is not covered under the guarantee.
- Do not leave the cookware boil dry or empty on a heated hob or gas flame.
- Do not leave the cookware empty into the oven.

#### Roaster:

- The maximum oven temperature for the baking pan of the casserole and its glass lid is 280°C.

#### Saucepan 28cm and 24cm:

- The maximum oven temperature for the saucepan and its glass lid is 280°C.
- Always remove the baking pan and the glass lid from the oven using kitchen gloves
- Always use the casserole with the protective silicone grips on the handles when using it on the hobs. When using the casserole in the oven, always remove the protective silicone grips on the handles.
- When using the cookware, make sure that the diameter of the hob is less or equal to the diameter of the bottom of the pot.
- Let the cookware cool before cleaning to prevent warping. Avoid any extreme temperature changes.
- Spots may be caused to the internal surface of the cookware due to overheating or thermal shock. This is not a product defect.
- Never heat fat or oil to the extent it smokes, burns or turns black.
- Do not fill the cookware more than the 2/3 of its capacity in order to avoid splashing.
- Do not use the cookware to store acidic, salty or fatty foods before or after cooking.
- Do not use sharp kitchen tools in the internal non-stick surface of the cookware, and do not cut the food while they are in the cookware.
- Do not use metal sponges, wire or abrasive cleaners.
- Do not ever put cold water into hot pan. Do not immerse the hot pan in cold water.

### Care and Cleaning

- If the food “burns” into the cookware, fill it with hot water and dishwashing liquid and let it soak for about an hour. Then wash with a soft sponge.
- Wash after use with hot water, liquid detergent and sponge. Rinse and dry thoroughly before next use or storage.
- **For the best maintenance of the cookware, hand washing is recommended.**

## Guarantee & Customer Service

- BENRUBI Company guarantees its products for any manufacturing defect or defective materials for a period of two (2) years from the date of purchase or delivery by presenting purchase receipt. If your product malfunctions or you find any defects, please revert to the retail location you have purchased it from or contact an authorized BENRUBI Service Centre. To find the nearest authorized BENRUBI Service Centre, visit our website [www.benrubi.gr](http://www.benrubi.gr).

- The warranty does not cover damages resulting from normal wear, breakage, improper maintenance of the product, mishandling, failure to implement the instructions, food sticking.

Also, the warranty does not cover the following indicative factors:

- Stains, discoloration or scratches.
- If the products is knocked or dropped.
- Damage from thermal shock (sudden temperature change).
- Professional use
- Any glass or porcelain ware in the product

- The non-stick coating in case of inflation or peeling is guaranteed by two (2) years. This warranty does not cover food sticking or damage caused by misuse or any of the reasons referred to above indicative factors. BENRUBI guarantees that the non-stick surface is in accordance with the regulations applicable to materials that come into contact with food.

*FOR MORE INFORMATION CONTACT:*

**H. BENRUBI & FILS SA**

27 Aghiou Thoma str, GR15124

Maroussi – Athens

Tel.: 210 6156400, Fax: 210 6199316

e-mail: [benrubi-sda@benrubi.gr](mailto:benrubi-sda@benrubi.gr)

